

# Gemeindeblatt

## Markt Hofkirchen



### Öffnungszeiten:

täglich von 8:00 – 12:00 Uhr  
Donnerstags von 13:00 – 17:00 Uhr  
Tel. 08545/9718-0, Fax 08545/9718-28

### zusätzliche Bürgermeistersprechstunden:

Garham: Freitags von 13:00 – 14:30 Uhr  
Hofkirchen: Freitags von 15:00 – 16:30 Uhr

www.hofkirchen.de  
gemeindeblatt@hofkirchen.de

Hofkirchen, den 10.04.2019  
KW 15/2019

## I. Informationen

### **1. Sitzung des Bau- und Umweltausschusses**

**Am Dienstag, den 16.04.2019** findet **um 17:00 Uhr** eine öffentliche Sitzung des Bau- und Umweltausschusses statt.

**Treffpunkt:** Trafostation Hilgartsberg und anschließend im Rathaus Hofkirchen, Sitzungszimmer

#### Tagesordnung:

1. Tiefbauarbeiten Bayernwerk in der Gemeindeverbindungsstraße Hilgartsberg
2. Bauanträge und Bauvoranfragen – soweit vorhanden
  - a) Bauantrag – Neubau einer landwirtschaftlichen Maschinenhalle in Gelbersdorf
3. Bekanntgaben, Informationen und Anfragen

### **2. Jagdgenossenschaft Garham!**

Am 27.04.2019 findet um 19:30 Uhr in Garham im Gasthaus Drasch die Jagdgenossenschaftsversammlung mit Neuwahlen der Vorstandschaft und Rehessen statt.

Nochmals der Aufruf an die Mitglieder der Jagdgenossenschaft, dass nach wie vor ein Kandidat/eine Kandidatin für den Posten des Jagdvorstehers gesucht wird.

Alle Mitglieder der Jagdgenossenschaft sind herzlich zu dieser wichtigen Versammlung eingeladen.

Franz Saugspier, Jagdvorsteher / Willi Wagenpfeil, 1. Bürgermeister

### **2. Parken auf Gehwegen – Verkehrsrechtliche Hinweise an alle Autofahrer**

In der Straßenverkehrsordnung § 2 steht: „Fahrzeuge müssen die Fahrbahn benutzen. Gehwege gehören nicht zur Fahrbahn. Auf Gehwegen darf nicht gehalten und geparkt werden, auch nicht halbseitig.“

Durch das Zuparken der Gehwege und Plätze müssen Fußgänger, Kinder, ältere Menschen mit Gehbehinderungen oder Gehhilfen und Mütter mit Kinderwagen auf die Straße ausweichen und sind dadurch besonders gefährdet.

#### **Deshalb gehört das Auto auf die Straße!!**

Bitte nehmen Sie Rücksicht.

### **3. Fundsachen**

Junger, rot-weißer Kater in Leithen zugelaufen. Tel.: 08545/8302

## **II. Bekanntmachungen usw.**

### **1. Bekanntmachungshinweis über den Änderungsbeschluss und die erneute Beteiligung der Öffentlichkeit zum Bebauungsplan „Wochenendhaus- Sonderbaugelbiet Unterstaudach“ (Deckblatt Nr. 4 – Geltungsbereich)**

Der Änderungsbeschluss zum Bebauungsplan „Wochenendhaus-Sondergebiet Unterstaudach“ vom 27.03.2018 wird dahingehend berichtigt, dass der baulich verdichtete nördliche Bereich mit Flnrn. 2452/1, 2452/2, 2452/3, 2452/4, 2452/19 und 2452/20 herausgenommen und zusammen mit der bebauten Teilfläche auf Flnr. 2452/37 in eine Außenbereichssatzung integriert. Im reduzierten südlichen Bereich des Bebauungsplans „Wochenendhaus-Sondergebiet Unterstaudach“ gelten die Festsetzungen gemäß Deckblatt 3 fort, womit weiterhin kein Dauerwohnen zulässig ist. Mit der Ausarbeitung des berichtigten Deckblatts wird das Planungsbüro Breinl, Reisbach, beauftragt.

Erneute frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB:

Der vom Planungsbüro Florian Breinl, Reisbach, ausgearbeitete Deckblattentwurf (Nr. 4) zum Bebauungsplan „Wochenendhaus-Sonderbaugelbiet Unterstaudach“ mit Begründung sowie ggf. entsprechende DIN-Vorschriften liegen vom **18. April 2019 bis 20. Mai 2019** im Rathaus in Hofkirchen (Zimmer 03 – Bauamt) öffentlich aus. Diese Bekanntmachung und die auszulegenden Unterlagen können auch auf der Internetseite der Gemeinde unter:

<http://www.hofkirchen.de/index.php/buergerinfo/bauleitplanung.html>

eingesehen werden.

### **2. Bekanntmachung über den Änderungsbeschluss und über die Beteiligung der Öffentlichkeit zum Flächennutzungsplans Hofkirchen mit Deckblatt Nr. 5 (i.S. Wochenendhaus-Sondergebiet Unterstaudach)**

Der Marktgemeinderat hat am 26.03.2019 beschlossen, den Landschafts- und Flächennutzungsplan Hofkirchen mit Deckblatt Nr. 5 wie folgt zu ändern:

Im Landschafts- und Flächennutzungsplan soll im Bereich des Ortsteils Unterstaudach der baulich verdichtete nördliche Bereich mit Flnrn. 2452/1, 2452/2, 2452/3, 2452/4, 2452/19 und 2452/20 aus dem Bebauungsplan „Wochenendhaus-Sondergebiet Unterstaudach“ herausgenommen und zusammen mit der bebauten Teilfläche auf Flnr. 2452/37 in eine Außenbereichssatzung integriert werden. Der reduzierte südliche Bereich des Bebauungsplans „Wochenendhaus-Sondergebiet Unterstaudach“ gilt als Wochenendhaus-Sondergebiet fort, wobei dort weiterhin kein Dauerwohnen zulässig ist. Mit der Ausarbeitung des Deckblatts wird das Planungsbüro Breinl, beauftragt.

Der vom Planungsbüro Breinl, Reisbach ausgearbeitete Deckblattentwurf Nr. 5 zum Landschafts- und Flächennutzungsplan (i.S. Wochenendhaus-Sondergebiet Unterstaudach) mit weiteren Unterlagen liegt vom **18. April 2019 bis 20. Mai 2019** im Rathaus in Hofkirchen (Zimmer 03 – Bauamt) öffentlich aus. Diese Bekanntmachung und die auszulegenden Unterlagen können auch auf der Internetseite der Gemeinde unter:

<http://www.hofkirchen.de/index.php/buergerinfo/bauleitplanung.html>

eingesehen werden.

Den genauen Inhalt der Bekanntmachungen entnehmen Sie bitte den Bekanntmachungen an den Bekanntmachungstafeln.

### III. Anzeigen

#### **Liebe Besucher des Friedhofs Hofkirchen!**

Das Frühjahr ist Pflanzzeit!! Es ist sehr schön, wenn man durch den Friedhof geht, ABER bitte nehmen sie ihren Plastik- und Papierabfall mit nach Hause!!!

#### **Die Friedhofsverwaltung ist nicht zuständig für Ihren Müll!**

Je mehr wir für unvernünftiges Handeln (auch für das Entsorgen der kompletten Grabgestecke) aufwenden müssen, umso höher müssen die Gebühren steigen!

**Die Kirchenverwaltung**



---

#### **Förderverein Florian Garham LF 8!**

Wir laden alle Mitglieder recht herzlich zur ordentlichen Mitgliederversammlung am **Freitag, den 12. April 2019 um 19:00 Uhr** in den Gruppenraum des Feuerwehrgerätehauses in Garham ein. Wir freuen uns auf eine große Beteiligung.

**Für die Vorstandschaft  
Franz Eder, Vorsitzender**

---

#### **Rotes Kreuz Sozialstation Hofkirchen**

Vilshofener Straße, Betreutes Wohnen Untergeschoss

#### **Tag der offenen Tür am Samstag, den 13. April 2019 von 9:00 bis 12:00 Uhr**

Informieren Sie sich über die Angebote des Bayerischen Roten Kreuzes. Kommen Sie bei einer Tasse Kaffee und einem kleinen Imbiss ins Gespräch mit den Zuständigen. Unsere Themen: Alles rund um die Pflege, Haushaltshilfe, Essen auf Rädern, Fahrdienst, Betreutes Reisen, Blutdruck- und Blutzucker messen usw.

Über ein reges Interesse würden wir uns freuen.

Michael Sperlein  
Pflegeberater

Willi Wagenpfeil  
1. Bürgermeister

Helmut Runge  
Seniorenbeauftragter

---

#### **EC Garham**

Am Gründonnerstag, den 18.04.2019 findet um 19:00 Uhr wieder unser traditionelles **Brotzeitturnier** zur Eröffnung der Sommersaison statt.

Alle Stockschützen, auch Nichtmitglieder und Schützen der Nachbarvereine sind herzlich eingeladen.

Jeder Schütze erhält einen Sachpreis.

**Die Vorstandschaft**

## **Jagdgenossenschaft Hofkirchen – Hilgartsberg!**

Die diesjährige **Waldbegehung** findet am Karfreitag, den 19. April 2019 statt.  
Treffpunkt ist der Dorfplatz in Zaundorf um 8:30 Uhr.

**Vogl Johann, Jagdvorsteher**

---

## **Traditioneller Osterverkauf**

Der Elternbeirat der Grundschule Garham bietet heuer selbstgebackene Lämmchen, Osterbrote, Hefezöpfe etc. zum Verkauf vor der Kirche St. Nikolaus in Garham an.

**Karsamstag 20. April vor Gottesdienstbeginn**

**Ostersonntag 21. April vor Gottesdienstbeginn**



Wir freuen uns auf Euer Kommen.

**Die Kinder, das Lehrerkollegium und der Elternbeirat der Grundschule Garham!**

---

## **Gasthof zur Post, Hofkirchen!**

**An den Osterfeiertagen empfehlen wir unseren gutbürgerlichen Mittagstisch!**

Reservierung erbeten unter 08545/282

**Familie Josef Reischer**

---

## **Sehr verehrte Kundschaft!**

Zu Ostern empfehlen wir Oster-Lämmchen in verschiedenen Größen, Osterfladen mit und ohne Glasur, fruchtige Erdbeertörtchen österlich verziert und verschiedene Sahneschnitten. Ostertorten fertigen wir gerne auf Vorbestellung an.



***Kreilinger***  
***Bäckerei - Café - Konditorei***

Hofkirchen · Marktplatz 3 · Telefon 08545/911006

## **Unser Angebot zum Wochenende:**

Saftige Quarktaschen	2 Stck. 2,30 €
Fruchtige Obstschnitten	Stck. 1,20 €
Herzhaftes Kornlandler Brot	750 g 2,30 €

---

Die **SLR-Tooling GmbH** ist ein  
Formen- und Werkzeugbauer der Gießerei St. Leon-Rot GmbH

Ein Unternehmen der SLR-Gruppe

Wir suchen zum nächstmöglichen Eintrittstermin einen

***-Mitarbeiter m/w/d im Werkzeugbau/Montage***



Sie verfügen über:

- handwerkliches Geschick  
(vorzugsweise mit abgeschlossener Berufsausbildung im Metall- oder Holzhandwerk)

Ihr Tätigkeitsbereich:

- Montage unserer Werkzeugkomponenten (überwiegend Gießereimodelle)
- Oberflächenfinish der Formkonturen

Bei Interesse bewerben Sie sich bitte schriftlich oder mündlich bei:

SLR-Tooling GmbH  
z. Hd. Herrn Haslinger  
Kollmering 8  
94535 Eging am See  
Tel: 08544/97188-22  
e-mail: [c.haslinger@slr-tooling.de](mailto:c.haslinger@slr-tooling.de)  
web: [www.slr-tooling.com](http://www.slr-tooling.com)





**PETZENHAUSER & WÄHLT**

In allen Geschäftsstellen der Volksbank - Raiffeisenbank Vilshofen eG erhältlich:

Eintrittskarten für Petzenhauser & Wählt mit ihrem Programm „gess'n wird daheim!“

**Donnerstag, 2. Mai 2019**

im Festzelt der Brauerei Aldersbach  
Einlass: 18:30 Uhr, Beginn: 20:00 Uhr

20 Euro regulärer Eintrittspreis  
15 Euro für Kunden mit *goldener girocard*  
(max. 2 Stück pro Karteninhaber)

Volksbank - Raiffeisenbank  
Vilshofen eG

Wöchentlich Hauptuntersuchung jeden Mittwoch im Wechsel mit TÜV + GTÜ!

Jederzeit Abgasuntersuchungen für sämtliche KFZ.-Typen.

**Autohaus Berger, Pirka, Tel. 08541/96330, Gebrauchtteile Tel. 08541/963340**



MDK-Pflegenote: 1,0  
Kundenzufriedenheit: 1,0



Reinhold Dietrich

**PERSÖNLICH UND NAH**

Ambulante Pflege - Betreuung  
Beratung - Hauswirtschaftshilfe

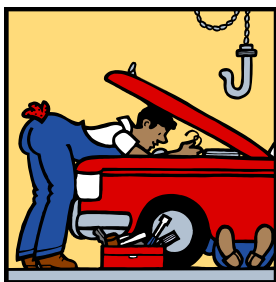
**08544 974 88 55**

[info@bayerwald-pflagedienst.de](mailto:info@bayerwald-pflagedienst.de)

**„Ihre Selbstbestimmung  
steht im Vordergrund!“**

**Hermann Feilhauer**

Kfz Meisterbetrieb / Shell Station / Shop



- Kfz-Reparatur verschiedener Fabrikate
- Unfallinstandsetzung
- HU 2 x wöchentlich (Mo & Do vormittags)
- **NEU! AU** (Abgasuntersuchung) ab sofort täglich hier bei uns
- Fehlerdiagnose
- Windschutzscheibenerneuerung
- Reifen Service
- Kfz Teile und Zubehör
- Reifenwechsel 15,00 €
- Sommerreifen günstig

**Bei Bedarf holen wir Ihr Auto gerne ab und bringen es auch wieder zurück.**

**Polizei: Notruf 110**

**Polizeiinspektion Vilshofen: Ortenburger Straße 57 a, Tel. 08541/96130**

**Feuerwehr: Notruf-Telefon 112; Integrierte Leitstelle 0851/98850114**

**NEU!!! Ärztenotdienst außerhalb der Sprechzeiten: bayernweit: Tel. 01805/191212  
oder 116117 (ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)**

**Rettungsleitstelle in absoluten, lebensbedrohlichen Notfällen: 112**

(ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

**Giftnotruf: Tel. 089/19240**

Anzeigen bitte fertig verfasst, persönlich, per Post oder per E-Mail: [gemeindeblatt@hofkirchen.de](mailto:gemeindeblatt@hofkirchen.de) abgeben. Annahmeschluss: Dienstag, 11:00 Uhr; **Tel. 08545/9718-21** (Mo – Mi, jeweils von 8:00 – 12:00 Uhr)



# TELIS FINANZ®

*Aktiengesellschaft*



## Werner und Fabian Lösl Ihre Finanz- und Versicherungsexperten vor Ort

Mit unserer **unabhängigen** und **transparenten Beratung** rund um die Themen **Finanzen und Versicherungen** erfüllen wir unseren Mandanten drei Wünsche

**Mehr Sicherheit** - *um das Leben sorgenfrei genießen zu können...*

Wir schützen dich vor **finanziellen Gefahren**, beraten dich individuell und begleiten dich auf Wunsch ein Leben lang.

**Mehr Zeit** - *um vom Alltagsstress abzuschalten und die Seele baumeln zu lassen...*

Wir verschaffen dir einen **genauen Überblick** über Einnahmen und Ausgaben und bringen Ordnung in deine Finanzverträge.

**Mehr Geld** - *um sich die schönen Dinge des Lebens leisten zu können...*

Wir zeigen dir **das beste Preis-Leistungs-Verhältnis** für deine Verträge auf und verhelfen dir staatliche Förderungen zu erhalten.

Deshalb erhielt die „Telis-Finanz AG“ zum **achten Mal in Folge** seit 2011 die Auszeichnung **„Deutschlands fairstes Finanzberatungsunternehmen“**

Lassen auch Sie sich mit dem **TÜV-Zertifizierten Telis-System** professionell beraten und **vereinbaren Sie einen Termin** mit uns. Wir erstellen mit Ihnen gerne eine umfassende Finanzanalyse, individuell und auf Ihre persönlichen Bedürfnisse abgestimmt.



**Werner Lösl**

Gerhard-Neumüller-Weg 1  
94532 Außernzell

Gepr. Finanzanlagenfachmann (IHK)

Gepr. Versicherungsfachmann (IHK)

[Werner.loesl@telis-finanz.de](mailto:Werner.loesl@telis-finanz.de)

[www.telis-finanz.de](http://www.telis-finanz.de)

Tel. 09903/9524150

Fax 09903/9524154

Mobil: 0163/6063627



**Fabian Lösl**

Gerhard-Neumüller-Weg 1  
94532 Außernzell

Gepr. Versicherungsfachmann (IHK)

[fabian.loesl@telis-finanz.de](mailto:fabian.loesl@telis-finanz.de)

[www.telis-finanz.de](http://www.telis-finanz.de)

Tel. 09903/9524150

Fax 09903/9524154

Mobil: 0171/8129554



## Zweite Spende über 1.000 EUR im Spendenzyklus 2019



Die wunderbaren Schätze und die erfolgreichen Schatzsucher haben eine weitere Spende über 1.000 EUR möglich gemacht: Was für ein Erfolg!

Das Schatzkiste-Team ist überwältigt von der großen Unterstützung, die diese kleine gemeinnützige Einrichtung erfährt. Und wenn die Einnahmen sprudeln, kann sich ein soziales Projekt in der Region freuen.

Diesmal wurde die Stiftung Aktion Knochenmarkspende Bayern, kurz AKB, unterstützt.

Der Starke hilft dem Schwachen, der gesunde Stammzellspender hilft dem an Blutkrebs schwer erkrankten Menschen – das ist der Grundgedanke der AKB.

Die AKB führt auch Typisierungsaktionen durch, um neue Stammzellspender zu gewinnen, so z.B. Anfang Februar 2019 beim 24-Stunden-Radrennen in Tittling. Die Kosten für eine Typisierung als Voraussetzung für die Neuaufnahme eines Stammzellspenders betragen 35 EUR und werden ausschließlich aus Spendengeldern finanziert.

Die Spenderdatei der Stiftung AKB ist mit aktuell fast 320.000 registrierten Stammzellspendern eine der größten Dateien der Welt.



Bei der Scheckübergabe: in der Mitte Dr. Cornelia Kellermann von der Stiftung AKB, rechts Liane Hahn und links Gaby Asselberghs vom Schatzkiste-Team

Damit es munter weitergeht mit den Spenden, haben wir **aktuell im Angebot**

- Deko für Garten und Terrasse, auch aus der guten alten Zeit
- Körbe aus Weide und Metall und Töpfe aus Wasserhyazinthe

Reinschauen, einen Schatz finden, ihn günstig erwerben und damit auf jeden Fall etwas Gutes tun – das alles ist möglich in der Schatzkiste Hofkirchen. Wir freuen uns über jede Unterstützung und über jeden Besucher!

Das Schatzkiste-Team

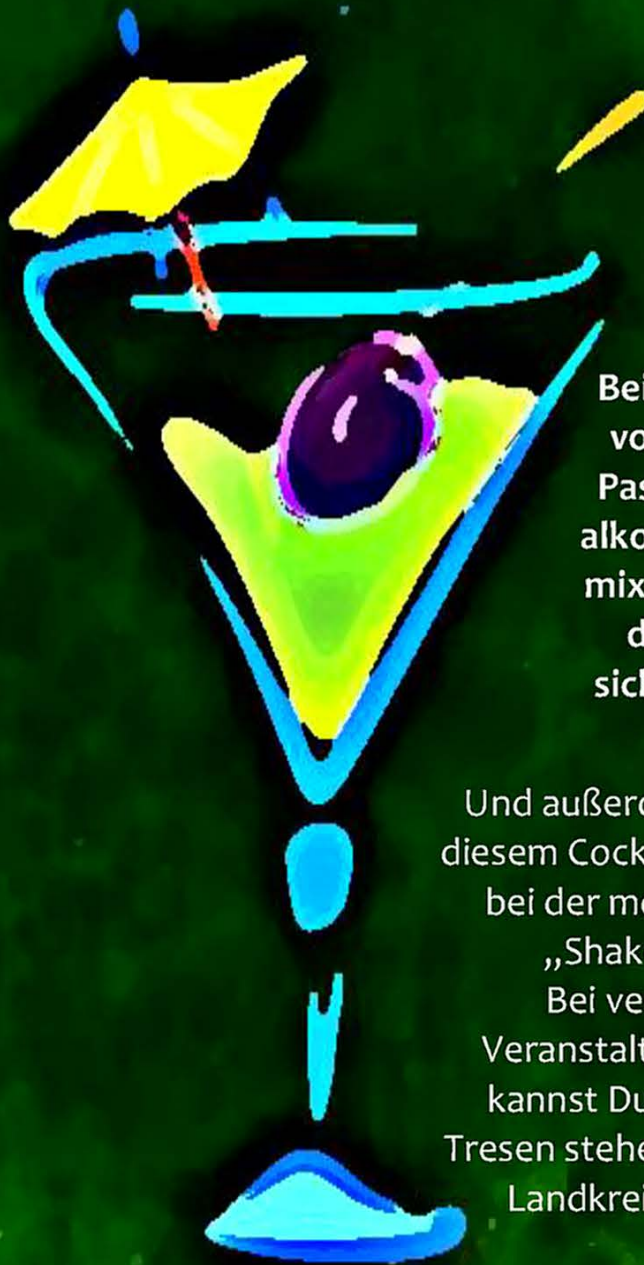
**Öffnungszeiten** (außer an Feiertagen):

dienstags 10-12 Uhr, freitags 16-18 Uhr, jeden ersten Samstag im Monat 10-12 Uhr.  
Garhamer Str. 4, Hofkirchen, <https://sk-h.jimdo.com>, Tel. 0151/55535140

# COCKTAIL - MIXKURS

**Willst Du Cocktails mixen  
wie ein Profi?**

**Dann melde Dich an!**



Beim Cocktail-Mixkurs vom Kreisjugendring Passau lernst Du coole alkoholfreie Cocktails zu mixen mit denen Du auf der nächsten Party sicher punkten kannst!

Und außerdem: Du kannst mit diesem Cocktailkurs BarkeeperIn bei der mobilen Cocktailbar „Shake it!“ werden. Bei verschiedensten Veranstaltungen und Partys kannst Du dann hinter dem Tresen stehen und den Passauer Landkreis „aufmischen“.



**Samstag, 18.05.2019 / 13 Uhr**  
Alter: ab 14 Jahre  
Preis: 5,- €  
Anmeldeschluss: 12.05.2019

**Anmeldung beim  
KJR Passau:**  
08502/91778-0  
info@kjr-passau.de  
www.kjr-passau.de